**Frazeologie a idiomatika** (M. Stohr)

* Často součást **lexikologie**, frazeologie a idiomatika **se zkoumá jako celek**
* Rozdíl mezi frazémem a idiomem: **frazém z hlediska formálních rysů, idiom z hlediska sémantických rysů**
* Frazémy a idiomy jsou **funkčně a sémanticky celky, které nelze rozdělovat**
* Frazeologie = **zkoumá frazémy** (definic frazému je spoustu, jedná se **o jedinečnou ustálenou kombinaci minimálně dvou prvků, ustálený výraz**, kde se vyskytuje anomálie (odchylka od jazykových pravidel založených na analogii (př. otevřený – krabice, láhev,.. – stejný význam x s otevřenou náručí, otevřený člověk – jiný význam), např. morfologické, slovotvorné, kolokabilní aj.
* Idiomatika = zkoumá idiomy (tj. sémantickou stránku ustálených kombinací)
* F. Čermák: *Slovník české frazeologie a idiomatiky* (4dílný)
* Př.:
* Frazém a idiom
	+ Př.
		- ČZJ – ČERT VZAL (?orální komponent *ukrad, vzal...*) – ‚teď jsem to zapomněla‘
		- ČJ – *nechat na holičkách* ‚nepomoci, nesplnit slib...‘ ) x přibližný ekvivalent v ČZJ VYKAŠLAT SE NA TO (pozn.: jedna z možných původních významů výrazu holičky: ‚nezralé ovoce‘, tj. ‚zůstat u nezralého ovoce‘)

**Blendy** (L. Jechová)

* Také *portmanteau, mot-valise, nakrycie, Mischform, haplologické slovo, kontaminace*
* = **mísení, sjednocení, „prolnutí“ dvou elementárních znaků,** ale nejedná se o skládání (př. videonahrávka), při blendingu **se nezohledňuje morfologická stavba slova**!!!
* Na začátku je zpravidla poznat jedno výchozí slovo/**prototyp** a na konci druhé slovo/prototyp
	+ Př. *motel* (*motorest* + *hotel*), *brunch* (*breakfast* + *lunch*), *bankomat* (*banka* + *automat*)
* **Tranzient** = část, kterou mají společnou oba prototypy
* Typy blendů:
	+ **Věšák** = část, kde neexistuje tranzient
		- Př. *brunch* (*breakfast* + *lunch*), *bankomat* (*banka* + *automat*)
	+ **Teleskop** – existuje tranzient
		- *piTomio* (pitomec + Tomio), *Dobré* *ránoviny*
* Typy blendů se špatně rozlišují, rozřazují
* S blendy se můžeme setkat např. v reklamách, satiře,…
* První zmínka o blendech: 1871, kniha *Alenka* *v říši divů* *a za zrcadlem* (př. *jezeleni*, *svačvečer*)
* **Př. ze ZJ – K. Holubová do příštího týdne popřemýšlí**

**Modifikace lexémů** – dávný úkol, naše příklady (soubor v Moodle)

* OPERACE x konkrétní OPERACE (např. o. srdce, ruky…) se specifickým místem artikulace – lexikologie, dle přístupu Johnstona a Schembriho varianty jednoho lexému X CÍSAŘSKÝ-ŘEZ: samostatný lexém
* STŮL x STOLY (opakovaný pohyb na jednom místě x směr od těla x posun doprava – záleží na úhlu pohledu) – morfologie, protože se nemění lexikální význam, ale gramatický
	+ **STOLY x STOLY + lokace v prostoru** – záležitost lexikologie? Dva lexémy?, protože vyjádřena prostorová informace (vlevo/do půlkruhu/…)
		- **Není jednoznačné** (v pohledu Johnsona a Schembriho se jedná jen o fónové varianty jednoho lexému), hranice mezi lexikálním významem a gramatickým ve ZJ (existence v trojrozměrném prostoru > vyjadřování prostorových vztahů)
* **POZVAT** – modifikace pohybu, pozvat tebe x mě x jeho,… - **směrová slovesa** (vyjadřují subjekt a objekt) > **gramatika:** **morfologie, hranice se syntaxí, 1 lexém**
* Opakovaný x jednoduchý pohyb
	+ **Opakovaný pohyb**
		- **jmenný význam – lexikologie**
			* DVEŘE x OTEVŘÍT/ZAVŘÍT DVEŘE
			* ČEPICE x NASADIT ČEPICI
			* Není jednoznačné
		- **Pluralizace – morfologie**
	+ Jednoduchý pohyb
		- Slovesa (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT DVEŘE)
		- Změna vidu
* **Výraz tváře – změna významu**, př. specifické znaky – tvar ruky Y: „VT“ – něco na někoho hodit x „BR“ – vůbec nevím – proměna pozic úst – **spíše fonologie** (orální komponent ve funkci fonému)
* **Negace** – obecnější problém – kam zařadit? Vyjadřuje se různými způsoby **– gramaticky (morfologie x syntax) x lexikálně**
	+ CHTÍT x NECHTÍT – **sufix negace** (otevření ruky (tvar ruky 5) a otočení zápěstí) > **neproduktivní morfém** (= vyskytuje se pouze u omezené skupiny znaků) **> morfologie**
		- Stejné př. VIDĚT x NEVIDĚT, SLYŠET x NESLYŠET
		- 1 lexém
	+ NEMOCI (NEMŮŽU…), NEMUSET, NEZNAT, NEPOTŘEBOVAT – **pohyb alfa – také neproduktivní sufix**
	+ ROZUMĚT x NEROZUMĚT
	+ Řešíme, zda je to jako v ČJ spíše „dobrý“ x „nedobrý“ nebo „dobrý“ x „špatný“
* **Variables (z textu k úkolu č.6) – varieta x varianta? Příští týden si to vysvětlíme**
	+ **Poznámka pro PhDr. Richterovou**

**Jak je to s úkoly: Bližší info nám PhDr. Richterová poslala e-mailem**